

Становище на Комитета на регионите относно „Предложение за регламент относно европейското териториално сътрудничество“

(2012/C 277/10)

КОМИТЕТЪТ НА РЕГИОНИТЕ

- приветства идеята за отделен регламент относно европейското териториално сътрудничество (ЕТС), тъй като той ще допринесе значително за постигането на целта за териториално сближаване; одобрява също така предложеното увеличаване на отпусканията за ЕТС бюджетни средства; освен това призовава европейските средства да бъдат разпределяни по програми за сътрудничество, а не по държави членки;
- отбелязва, че поради многостранния си характер ЕТС не може да бъде управлявано посредством споразумения за партньорство. С оглед на това то следва да бъде изрично изключено от обхвата на този инструмент;
- изразява съжаление, че новият регламент не е съобразен с проектите от малък мащаб и отправя искане към Европейската комисия да допусне изключения за програмите и операциите за трансгранично сътрудничество от малък мащаб, в частност тези на стойност, по-ниска от 35 000 евро;
- счита, че тематичната концентрация не би трябвало да се прилага автоматично спрямо ЕТС, тъй като се опасява, че ако бъде тясно насочено единствено към основните приоритети на стратегията „Европа 2020“, то няма да може да изпълнява своята отличителна и уникална роля; затова препоръчва броят на тематичните цели да бъде увеличен от 4 на 5, а списъкът на инвестиционните приоритети да бъде разширен; с оглед на това призовава тематичните цели да обхванат и други области, като туризма, щадящия климата морски транспорт, културата или последиците от демографските промени;
- счита, че КР трябва да играе активна роля в насърчаването на ЕТС и в откриването и отстраняването на пречките пред прилагането му;
- призовава делът на съфинансиране за по-слабо развитите региони да бъде определен на 85 %, както е в действащия общ Регламент № 1083/2006;
- изразява съгласие с изключението, предоставено на най-отдалечени региони по отношение на дела на съфинансиране и финансирането, и призовава да бъдат определени специални условия за районите, които бяха външни граници на Общността до 30 април 2004 г. или до 31 декември 2006 г.;
- призовава за укрепване на механизмите за координация между всички фондове и програми за териториално сътрудничество; подчертава и необходимостта от по-добро координиране на ЕТС с външните финансови програми на ЕС и от изясняване на правилата за участието на трети държави в програмите за ЕТС;
- подчертава ключовата роля на европейските групи за териториално сътрудничество (ЕГТС) за укрепването на териториалното сътрудничество и призовава държавите членки да отстранят бариерите, които възпират създаването или функционирането на ЕГТС.

Докладчик	г-н Petr OSVALD (CZ/ПЕС), член на Общинския съвет на гр. Plzeň
Отправен документ	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно специални разпоредби за подкрепа от Европейския фонд за регионално развитие по цел „Европейско териториално сътрудничество“
	COM(2011) 611 final – 2011/0273 (COD)

I. ПОЛИТИЧЕСКИ ПРЕПОРЪКИ

КОМИТЕТЪТ НА РЕГИОНИТЕ

Общи бележки по предложението за регламент

1. приветства идеята за отделен регламент относно ЕТС, който ще позволи да бъдат взети под внимание конкретните цели, специфичните аспекти и статута на териториалното сътрудничество като втора цел на политиката на сближаване; чрез този отделен регламент се изтъква приносът на ЕТС за насърчаване на новата, формулирана в Договора цел за териториално сближаване и за изпълнение на целите на политиката за сближаване като цяло, и се укрепва значението на ЕТС в неговия аспект на трансгранично, транснационално и междурегионално сътрудничество;

2. изразява съгласие с идеята, че ролята на европейското териториално сътрудничество е още по-важна предвид факта, че проблемите, с които се сблъскват държавите членки и техните региони, все по-често надхвърлят националните граници и пределите на регионите и налагат необходимостта от съвместни мерки за сътрудничество на съответното териториално равнище; с оглед на това ЕТС има потенциала да допринесе значително за подпомагане на новата цел на Договора, а именно – териториалното сближаване;

3. подкрепя по принцип предложенията на Комисията териториалното сътрудничество да се ориентира по стратегията „Европа 2020“, като същевременно отбелязва, че трябва да има достатъчно гъвкавост, за да се реагира адекватно на потребностите по места; затова приветства запазването на трите компонента на ЕТС (трансгранично, транснационално и междурегионално сътрудничество) във всички региони на Европа. Сътрудничеството в рамките на проекти и структури отвъд границите и днес вече ефикасно допринася за европейската интеграция. Положително се оценява и засиленото участие на трети държави;

4. счита, че трансграничното сътрудничество също би трябвало да продължи да играе важна роля в рамките на европейското териториално сътрудничество; с оглед на това подкрепя принципно предложението за разпределяне на ресурсите между различните видове ЕТС;

5. отбелязва, че най-вече що се отнася до програмите за трансгранично сътрудничество от малък мащаб, изискванията на регламента са твърде строги, сложни и подробни, и че това рискува да се превърне в пречка пред осъществяването на операциите, които, макар и от малък мащаб, са често много ефикасни; с оглед на това приканва Европейската комисия да проучи дали е наложително всички разпоредби на разглеждания регламент да се прилагат и спрямо тези програми. За да се постигне максимална ефективност, спрямо програмите и операциите от малък мащаб не бива да се прилагат същите изисквания, каквито се прилагат спрямо тези от голям мащаб;

6. одобрява използвания към момента метод за определяне на регионите за нуждите на трансграничното сътрудничество и призовава да се разшири обхватът на критериите за определяне кои райони могат да участват в трансграничното сътрудничество (компонент А), за да могат функционалните трансгранични връзки също да се вземат предвид за включване в програмата. Освен това в този контекст решението за включване на функционално допълващи се региони, които са от особено значение за постигането на целите, не трябва да се взема едва в хода на процедурата за одобрение на програмата; одобрява също така предоставената по-голяма възможност за осъществяване на многостранни проекти в регионите, където няма да бъдат осъществявани многостранни програми за сътрудничество;

7. подчертава решаващата роля на ЕТС за развитие на транснационалното сътрудничество, по-конкретно за насърчаване на интегрираното териториално развитие на съгласувани райони и за подкрепа на проектите за разработване на макрорегионални стратегии; приветства факта, че по принцип се запазват утвърдените райони за транснационално сътрудничество (компонент Б) и че макрорегионалните стратегии на ЕС не водят до създаването на нови райони на сътрудничество или до изключването на райони от транснационалното сътрудничество. Освен това приветства по принцип и факта, че разработването и изпълнението на макрорегионални стратегии получават подкрепа в рамките на транснационалното сътрудничество;

8. подчертава потенциала на междурегионалното сътрудничество, по-специално чрез неговия лостов ефект при използването на структурните фондове; вижда в подкрепата за междурегионалното сътрудничество (компонент В) отличен инструмент за насърчаване на обмена на опит и сътрудничеството между местните и регионалните власти в областта на политиката на сближаване и призовава резултатите от този обмен да се използват по-ефективно отколкото досега в стратегиите за местно и регионално развитие (капитализиране);

Цел на ЕТС и тематична концентрация

9. отбелязва обаче, че европейското териториално сътрудничество би следвало преди всичко:

— да решава, по пътя на сътрудничеството, проблемите на всички засегнати региони;

— да работи като ефективен механизъм за обмен на добри практики и придобиване на знания;

— да спомага за по-ефективното решаване на конкретни проблеми, благодарение на икономии от мащаба и осигуряване на критична маса;

— да подобрява управлението посредством координация на секторните политики, както и чрез мерки и инвестиции от трансграничен и транснационален характер;

- да допринася за поддържането на сигурност, стабилност и взаимноизгодни отношения;
- при необходимост да допринася за създаването на благоприятни условия за растеж, заетост и управление, основано на опазването на екосистемата;

както е посочено в изложението на мотивите на разглежданото предложение за регламент;

10. следователно според Комитета на регионите европейското териториално сътрудничество следва да допринася за изграждането на европейско равнище на съзнание за обща принадлежност, взаимозависимост, преодоляване на предразсъдъците и развитие на съответните региони. Затова Комитетът счита, че тематичната концентрация не може да се прилага автоматично спрямо европейското териториално сътрудничество и че е необходимо да се отчитат равнището и потенциалът на различните региони; с оглед на това не е задължително да се прилага принципът „еднакъв аршин за всички“ (тоест едни и същи приоритети за всички), а напротив, да се възприеме подход, съобразен с местните условия. Комитетът на регионите е обезпокоен от факта, че ако европейското териториално сътрудничество и най-вече трансграничното сътрудничество е тясно насочено към основните приоритети на стратегията „Европа 2020“ и към тематичните цели, то няма да може да изпълнява своята отличителна и уникална роля и ще се превърне просто във вариант на базовата политика на сближаване, само че с различна форма на разпределяне на безвъзмездната помощ;

11. настоява демографските промени и тяхното въздействие върху услугите от общ интерес, както и устойчивото регионално развитие, да бъдат изведени като самостоятелни теми на ЕТС. Би трябвало да се отдаде приоритетно внимание на новите форми на партньорство между града и селото като основа за териториално сближаване на регионално равнище (в съответствие с Териториалната програма 2020). Освен това липсват важни теми като туризъм, морски транспорт, щадящ климата, и култура;

12. що се отнася до трансграничното сътрудничество, от първостепенно значение е да се установи потенциалът за развитие на всеки трансграничен район, като се вземе предвид равнището, на което се намират съответните региони към момента. Европейското териториално сътрудничество и в частност трансграничното сътрудничество, не би трябвало да бъде насочено приоритетно към изпълнението на стратегията „Европа 2020“, а преди всичко да има за цел създаването на условия за нейното възможно най-широко прилагане, тоест на територията на цяла Европа. Затова програмите за трансгранично сътрудничество следва преди всичко да могат да включват повече тематични цели, а не да бъдат ограничавани от предварително зададени им насоки;

13. отбелязва, че устойчиво териториално сближаване може да бъде постигнато само ако се привлекат и включат хората от регионите. Затова би трябвало да се даде възможност програмите за европейско териториално сътрудничество да продължат да подпомагат действия, свързани с гражданското общество и културата (напр. конкретни проекти за обмен). В това отношение вече има много успешни примери в съществуващите програми. Затова се отправя призив тематичните цели да бъдат съответно допълнени;

14. приветства предложението на Комисията да се осигури непрекъснатост по отношение на транснационалното сътрудничество; отнася се обаче критично към факта, че при транснационалното сътрудничество се предвижда допълващият

инвестиционен приоритет да се ограничи до разработването и изпълнението на макрорегионални стратегии и стратегии за морските басейни. С оглед на многобройните предизвикателства, пред които понастоящем са изправени регионите, както и на съществуващите слабости, други региони, подрегиони и функционални райони също се нуждаят от подходящи инвестиционни приоритети;

15. споделя мнението, че междурегионалното сътрудничество следва да има за цел повишаване на ефективността на политиката на сближаване, подпомагайки обмена на опит между регионите и оползотворявайки резултатите от този обмен в рамките на целта „Инвестиране в растеж и работни места“. Счита, че този обмен на опит трябва да има широка основа, а не да се ограничава до ролята на допълнение на Седмата рамкова програма;

16. счита, че Комитетът на регионите трябва да играе активна роля в насърчаването на ЕТС и в откриването и отстраняването на пречките пред прилагането му, така че да се оптимизират синергиите с другите направления на политиката на сближаване;

Финансова обезпеченост и дял на съфинансиране

17. приветства предложението за увеличаване на размера на предвидените за европейското териториално сътрудничество ресурси;

18. счита, че не е ефективно предложеният дял на съфинансиране от 75 % за оперативните програми в рамките на цел „Европейско териториално сътрудничество“, определен в общия регламент, да бъде по-нисък от дела на съфинансиране, предвиден за по-слабо развитите региони в рамките на цел „Инвестиции за растеж и работни места“. Този по-нисък дял на съфинансиране рискува да отклони интереса от програмите за европейско териториално сътрудничество в тези по-слабо развити региони. Комитетът на регионите счита тази разлика за неоправдана и отправя искане делът на съфинансиране да бъде определен на едно и също равнище от 85 % и за двете цели; също така счита за неоправдано делът на съфинансиране, който следва да се прилага при отпускането на допълнителни средства за междурегионално сътрудничество в най-отдалечените региони, да бъде 50 % и отправя искане този дял да се определи на 85 %;

19. обръща внимание върху факта, че съфинансирането невинаги идва от програмни партньори, държавите членки или други публични институции, а може да бъде предоставяно и от бенефициерите. Затова не може да се поставя принципното изискване на участващите държави членки да предоставят необходимото съфинансиране за изпълнение на програмата за сътрудничество. Ето защо би следвало да отпадне предвидената в предложението на Комисията декларация за поемане на ангажимент;

20. счита, че за да се поддържа качеството на сътрудничеството, е необходимо да се запазят сегашните условия, прилагани по отношение на дела на съфинансиране, които са предвидени в Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (общ регламент), член 53, параграфи 3 и 4, чиито текст гласи:

„3. За оперативни програми по цел „Европейско териториално сътрудничество“, в които поне един участник е от държава членка, чийто среден БВП на глава от населението за периода 2001 до 2003 г. е бил по-малък 85 % от средния за ЕС-25 през същия период, приносът ЕФРР не може да е по-голям от 85 % от допустимите разходи. За всички други оперативни програми,

приносът ЕФРР не може да е по-голям от 75 % от допустимите разходи, съфинансирани от ЕФРР.

4. Приносът от фондовете на равнище приоритетна ос не подлежи на посочените в параграф 3 и в приложение III тавани. Въпреки това, той се фиксира с цел да се осигури спазване на максималния размер на приноса от фондовете и максималния процент на приноса на фонд, определени на нивото на оперативната програма.“;

21. не намира за удачно максималният дял на съфинансиране да се определя спрямо равнището на всяка приоритетна ос, както предвижда общият регламент. Би следвало да е възможно да се определя различна сума на съфинансиране в рамките на различните приоритетни оси, за да се стимулират бенефициерите да осъществяват определени стратегически приоритети. Всяка програма следва да определя дял на съфинансиране за всяка мярка в зависимост от вида ѝ, като не всички мерки следва да се ползват с максимална степен на подкрепа;

22. изразява съгласие с идеята програмите за сътрудничество, които включват най-отдалечени региони, да получат най-малко 150 % от помощта, която са получили по линия на ЕФРР през периода 2007–2013 г., както и да се отпуснат 50 милиона евро от средствата, предназначени за междурегионално сътрудничество, за сътрудничество с най-отдалечените региони;

23. отправя искане да бъдат определени специални условия за районите, които бяха външни граници на Съюза до 30 април 2004 г. или до 31 декември 2006 г. и които от тази дата нататък вече не изпълняват тази роля, както е случаят с настоящия програмнен период по силата на член 52 от Регламент (ЕО) № 1083/2006 (общ регламент). Седем години на подкрепа не биха могли да се смятат за достатъчно дълъг период, който да позволи да се решат проблемите на тези райони. Комитетът на регионите обръща внимание върху факта, че увеличаването на помощите за районите, които по-рано бяха външни граници на ЕС, няма за цел само да повиши икономическото равнище на въпросните региони, но и да окаже значително въздействие в подкрепа на изграждането на европейска идентичност и взаимосвързаност, както и на преодоляването на предразсъдъците;

Програмно планиране

24. отнася се критично към факта, че определените в член 7, параграф 2, буква а) изисквания представляват значително допълнително натоварване в сравнение с настоящия програмнен период, без да носят забележима добавена стойност;

25. обръща внимание, че поради многостранния си характер ЕТС не може да бъде управлявано посредством споразумения за партньорство. С оглед на това то следва да бъде изрично изключено от обхвата на този инструмент;

26. счита, че е много важно да се изготви директива за прилагането на практика на правилата относно държавните помощи за програмите за ЕТС и настоява към възможните бенефициери на мерките в рамките на трансграничното и транснационалното сътрудничество да бъдат причислени и участници от частния сектор, най-вече малки и средни предприятия (МСП), при условие че бъде постигната договореност между държавите членки, за които се отнася съответната програма;

27. призовава при определянето на целевите групи за програмите за ЕТС да се обърне по-голямо внимание на силно различаващите се в европейски мащаб административни структури на регионално и местно равнище. Целта трябва да бъде да се отчете в по-голяма степен многообразието на организационните структури на публичните участници в регионите на държавите членки. По-конкретно не следва публични институции да бъдат изключвани от участие заради факта, че имат частно-правна организационна структура;

Мониторинг и оценка

28. отбелязва, че задълженията за докладване се увеличават както по обем, така и по честота, и настоява те да бъдат ограничени до необходимия минимум. Поради това Комитетът отхвърля предложеното изтегляне на срока за представяне на годишните доклади за изпълнението от 30 юни на 30 април на следващата година. Съгласуването с няколко програмни партньора на няколко езика изисква повече работа, а оттук и повече време;

29. приветства определянето на общи показатели за крайните продукти и за резултатите с оглед на по-ефективното постигане на целите и по-добрата насоченост към желаното въздействие, както и за да може да се извърши съпоставителна оценка на програмите. Предложените в приложението към регламента показатели обаче в много случаи не отговарят в достатъчна степен на специфичните изисквания на ЕТС и не са в състояние да опишат или измерят достатъчно добре неговото качество. Ето защо Комитетът настоява за преработване на списъка с показатели, така че специфичните за ЕТС резултати да могат да бъдат адекватно описани;

30. приветства по принцип ограничаването на техническата помощ до 6 % от общата сума, като тя обаче не следва да бъде по-малка от 1 500 000 евро. Комитетът обаче счита за проблематично изискването до 31 декември 2014 г. в рамките на дейностите по техническата помощ целият обмен на информация да започне да се извършва посредством електронни системи за обмен на данни;

Управление, контрол и акредитация

31. се застъпва за запазването по принцип на утвърдените през програмния период 2007–2013 г. административни структури за изпълнение на оперативните програми, за широка приемственост на структурите, както и за по-ясно разпределяне на функциите и правомощията на различните институции в рамките на изпълнението на програмите;

32. приветства възможността за обединяване на функциите на управляващия и сертифициращия орган (вж. член 113 от общия регламент), но е против задължителното им обединяване в рамките на ЕТС (вж. член 22 от регламента за ЕТС); категорично отхвърля обаче предвидената акредитация на управляващите и на сертифициращите органи;

Координиране на фондовете

33. приветства усилията за подобряване на координацията между програмите за европейско териториално сътрудничество и останалите инструменти на политиката на сближаване; в този смисъл трябва да се увеличи рентабилността на

общностното финансиране по проекти за сътрудничество, като се разпространяват резултатите от въпросните проекти, умножават се ефектите и се избягва припокриването на дейности, които са вече изпитани и доказани;

34. отбелязва обаче, че за да може да се въведе механизъм, позволяващ да се гарантира координацията между фондовете и други инструменти, е необходимо тези фондове и инструменти да се координират на равнище ЕС и по отношение на прилагането им в държавите членки. Необходимо е да се въведат еднакви и координирани процедури, както и да се уеднаквят управлението, последващият контрол, допустимостта на разходите, методите за представяне на показателите и т.н. Целесъобразно би било също така да се осигури координация между различните страни предвид факта, че все по-голям брой страни участват в програми за европейско териториално сътрудничество. Следва да се обърне специално внимание на координацията с външните финансови инструменти. Комитетът на регионите приканва Европейската комисия да изготви методология за координация на програмите;

35. отбелязва, че член 10 от предложението за регламент относно Европейския социален фонд (COM(2011) 607 final) се отнася за транснационалното сътрудничество, което обхваща същия период от време като регламента за ЕТС, но не е обвързан с него. Въпреки това Комитетът на регионите счита, че именно координацията между финансираното от ЕФРР и финансираното от ЕСФ европейско териториално сътрудничество е от първостепенно значение, тъй като ако дейностите на тези два фонда се съчетаят по подходящ начин, е възможно да се постигнат необходимите взаимодействия. Като цяло може да се очаква висока степен на ефективност на дейностите в рамките на ЕСФ, най-вече що се отнася до трансграничното сътрудничество, тъй като в трансграничните райони на съседните страни се наблюдава сходна ситуация от гледна точка на пазара на труда, социалните проблеми и т.н. Тематичните дейности по линия на ЕСФ са много важен елемент на всички програми за европейско териториално сътрудничество, с оглед на което Комитетът на регионите отправя искане към Европейската комисия да обърне дължимото внимание на координацията на тези дейности. Ако не се постигне по-ясно изразена форма на координация, то поне ще трябва да се осигури възможност тематичните дейности за ЕТС, които спадат към ЕСФ, да бъдат финансирани от ЕФРР;

36. счита за изключително подходящо новият инструмент за свързване на Европа да се координира с програмите за европейско териториално сътрудничество с оглед на това, че този нов инструмент би следвало да обхваща трансграничните и международните отношения;

Участие на трети държави

37. счита, че е много важно да се осигури координация между програмите за европейско териториално сътрудничество и инструментите за предоставяне на финансова помощ за трети държави. В тези програми би следвало да се интегрира пряко система, чрез която въпросните инструменти да се координират с различните програми за европейско териториално сътрудничество, така че да няма никакви пречки пред участието на структури от трети държави в съвместни проекти. Тази система следва да позволява, наред с останалото, да се гарантира съответствието на процедурите, допустимостта на разходите и т.н. между програмите за ЕТС в държавите членки и програмите за предприемаческа помощ и съседство. Би трябвало също така да се гарантира, че третите държави осигуряват достъп,

управление и отпускане на достатъчно средства от програмите за предприемаческа помощ или съседство за програмите в рамките на ЕТС;

38. изразява съгласие, от една страна, с необходимостта от изясняване на действащите правила в областта на финансовото управление, планирането, проследяването, оценката и контрола на участието на трети държави в програми за транснационално и междурегионално сътрудничество, и от друга – с идеята, че тези правила следва да бъдат определени в съответните програми за сътрудничество или в съответното финансово споразумение между Комисията, всяка една от третите страни и държавата членка, в която се намира органът, управляващ въпросната програма за сътрудничество. Все пак Комитетът на регионите обръща внимание върху необходимостта да се гарантира, че евентуални проблеми или бездействие на третите държави няма да доведат до забавяне на транснационалните или междурегионалните програми, така че тяхното осъществяване да не бъде изложено на риск;

Роля на ЕГТС

39. подчертава ролята на ЕГТС като ключов инструмент за укрепването на териториалното сътрудничество. Ето защо отново призовава преразгледаваният регламент относно ЕГТС, който не представлява особено предизвикателство за бюджета на Европейския съюз, да бъде приет незабавно и без да се изчака приемането на целия законодателен пакет относно политиката на сближаване след 2013 г. Приканва също така държавите членки да отстранят всякакви административни бариери, които или възпират установяването на ЕГТС, или дискриминират избора на ЕГТС спрямо други правни инструменти, по-конкретно по отношение на данъчното облагане и наемането на служители;

40. отбелязва че, макар че държавите членки без съмнение следва да бъдат насърчени да възложат на ЕГТС ролята на управляващи органи, Европейската комисия би трябвало да предложи стандартни механизми за изясняване на разпоредбите на член 25, параграф 3 от предложението за регламент, които налагат на държавите членки, на чиято територия е регистрирана ЕГТС или се намира главният бенефициер, задължението да възстановяват сумите, отпуснати неправомерно на бенефициери от други страни. Това задължение, наложено на държавите, на чиято територия е регистрирана ЕГТС или се намира главният бенефициер, може да ограничи чувствително възможността тези държави да прехвърлят на ЕГТС правомощията за управление, тъй като те могат да се окажат гаранции на нещо, което на практика не е под техен контрол. С оглед на това, според Комитета на регионите трябва да бъде потвърдено, че орган в държавата членка, в която е регистрирана ЕГТС, може да разпорежи възстановяването на сумата на орган в държавата членка на бенефициера на неправомерно отпусната сума; в противен случай следва да се прилагат условията, които са в сила през текущия програмен период, тъй като отговорността пада върху държавата членка, в която се намира бенефициерът, който има задължението да възстанови неправомерно получените средства;

Допълнителни бележки

41. приветства въвеждането на единна ставка на разходите за персонал, тъй като това е много полезна мярка, която значително улеснява нещата за бенефициера. Единната ставка на разходите за персонал следва да бъде еднаква, независимо от страната, в която протичат операциите, при условие че се извършва една и съща работа. Би следвало също така да се

прилага хармонизирана методология за контрола и допустимостта на разходите. Комитетът обаче отхвърля ограничаването на общите разходи за персонал до максимален размер от 15 % от всички разходи, тъй като по своята същност териториалното сътрудничество изисква много персонал и делът на разходите за персонал от 15 % е много по-малък от сегашния им среден размер;

42. макар че счита за изключително важни защитата на околната среда, ефективността на ресурсите, смекчаването на изменението на климата и приспособяването към него, превенцията и управлението на рисковете, насърчаването на равните възможности, предотвратяването на дискриминацията на основата на пол, раса или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, подкрепата за равните възможности на жените и мъжете, и т.н., Комитетът на регионите смята, че не е желателно всяка програма да включва изисквания за описване на тяхното прилагане. Горепосочените разпоредби биха могли значително да усложнят и на практика да блокират изпълнението на програмите за трансгранично сътрудничество от малък мащаб. Затова Комитетът на регионите препоръчва те да не бъдат прилагани систематично, а само в случаите, когато това е уместно и целесъобразно от гледна точка на съответните приоритети и операции, тъй като обратното би довело до едно задължително, но в същото време безсмислено и нелогично обосноваване на действия, които нямат нищо общо с тези проблеми;

43. счита за важно бенефициерите да сътрудничат за разработването, осъществяването, обезпечаването с човешки ресурси и финансирането на операциите. Все пак, що се отнася

по-конкретно до проектите от малък мащаб, тоест тези, на които са отпуснати по-малко от 35 000 евро по линия на ЕФРР, покриването на четирите критерия за сътрудничество може да усложни тяхното разработване и осъществяване; с оглед на това счита, че не е подходящо да се изисква тези проекти да отговарят на това условие; предлага проектите от малък мащаб да бъдат подчинени, както досега, на условието да покриват най-малко два от четирите критерия;

Предложения

44. с оглед на акцента, поставен върху координацията, ефективността, отстраняването на неравенствата и интеграцията, Комитетът предлага през новия програмен период да бъдат стартирани нови инициативи за насърчаване на трансграничната координация на тематичните стратегии и развитието (транспорт, енергетика, пазар на труда, защита на околната среда, наука и изследвания и т.н.) и на прилагането на интегрирани подходи. Това ще позволи да бъдат идентифицирани пропуските в трансграничното сътрудничество, потенциалът за развитие, както и интегрирани решения. За да се намери решение на установените по този начин проблеми и да се оползотвори идентифицираният потенциал за развитие, следва да се гарантира участието както на публични, така и на частни структури, и да се осигурят финансови ресурси от различни източници. За да се гарантира добро функциониране на този инструмент, е желателно да се оползотвори потенциалът на ЕГТС и еврорегионите. За тази инициатива следва да бъдат осигурени, в рамките на европейското териториално сътрудничество, достатъчно финансови средства, за да се гарантира нейната ефективност.

II. ПРЕПОРЪКИ ЗА ИЗМЕНЕНИЯ

Изменение 1

Член 3, параграф 1 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Географски обхват По отношение на трансграничното сътрудничество подкрепа получават региони на Съюза на ниво 3 по NUTS по всички вътрешни и външни сухопътни граници, които не са обхванати от други програми по външните финансови инструменти на Съюза, и всички региони на Съюза на ниво 3 по NUTS по морски граници, отстоящи най-много на 150 km, без да се засягат евентуални корекции, необходими с цел да се гарантират съгласуваност и непрекъснатост на районите по програмите за сътрудничество, определени за програмния период 2007—2013 г. Комисията приема чрез актове за изпълнение списък на трансграничните райони, които получават подкрепа, разпределен по програми за сътрудничество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 30, параграф 2. В списъка се уточняват и регионите на Съюза на ниво 3 по NUTS, които се имат предвид при разпределянето на средства от ЕФРР за трансгранично сътрудничество по всички вътрешни граници и по външните граници, обхванати от външните финансови инструменти на Съюза, като ЕИС в съответствие с Регламент (ЕС) № [...] /2012 [Регламент за ЕИС] и ИПП в съответствие с Регламент (ЕС) № [...] /2012 [Регламент за ИПП].	Географски обхват По отношение на трансграничното сътрудничество подкрепа получават региони на Съюза на ниво 3 по NUTS по всички вътрешни и външни сухопътни граници, които не са обхванати от други програми по външните финансови инструменти на Съюза, и всички региони на Съюза на ниво 3 по NUTS по морски граници, отстоящи най-много на 150 300 km, без да се засягат евентуални корекции, необходими с цел да се гарантират съгласуваност и непрекъснатост на районите по програмите за сътрудничество, определени за програмния период 2007—2013 г. Комисията приема чрез актове за изпълнение списък на трансграничните райони, които получават подкрепа, разпределен по програми за сътрудничество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 30, параграф 2. В списъка се уточняват и регионите на Съюза на ниво 3 по NUTS, които се имат предвид при разпределянето на средства от ЕФРР за трансгранично сътрудничество по всички вътрешни граници и по външните граници, обхванати от външните финансови инструменти на Съюза, като ЕИС в съответствие с Регламент (ЕС) № [...] /2012 [Регламент за ЕИС] и ИПП в съответствие с Регламент (ЕС) № [...] /2012 [Регламент за ИПП].

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Когато представят проектопрограми за трансгранично сътрудничество, държавите членки могат да поискат към даден трансграничен район да бъдат добавени допълнителни региони на ниво 3 по NUTS, граничещи с регионите, изброени в списъка по втора алинея, като посочат мотивите за това.	Когато представят проектопрограми за трансгранично сътрудничество, държавите членки могат да поискат към даден трансграничен район да бъдат добавени допълнителни региони на ниво 3 по NUTS, граничещи с регионите, изброени в списъка по втора алинея, <u>или на ниво 2 по NUTS, от което са част, като посочат мотивите за това по-специално за да бъдат взети предвид еврорегионите и географският обхват на приложение на техните структурни проекти;</u>
[...]	[...]

Изложение на мотивите

По въпроса за разстоянието от 300 km (вместо 150), практиката показва, че причините за съществуването на сътрудничество по морските граници не зависят пряко от близостта, а от отношенията между двете страни. Освен това съвременните средства за комуникация и транспорт намаляват значението на разстоянието.

Що се отнася до нивото по NUTS, френските региони, например, като цяло са за запазване на районите във вида, в който съществуват в настоящия програмен период. При все това, предвид многообразието от ситуации в различните райони, те смятат, че е необходима известна гъвкавост при дефинирането на географския обхват на проектите. Става въпрос по-специално за насърчаване на засилено сътрудничество в рамките на транснационалните райони на ниво 2 по NUTS (без промяна на очертанията им) и за разширяване на географската територия на определени трансгранични програми извън NUTS 3 (до ниво 2 по NUTS, ако това е оправдано, без да се засяга концентрацията на финансиране в зоните в непосредствена близост до границите). Те призовават също така Комисията да вземе предвид новите райони на засилено сътрудничество, каквито са еврорегионите.

Изменение 2

Член 4, параграф 3 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Средства за цел „Европейско териториално сътрудничество“	Средства за цел „Европейско териториално сътрудничество“
Комисията приема едно-единствено решение, с което се определя списъкът на всички програми за сътрудничество и се посочват сумите на общата подкрепа от ЕФРР за всяка програма, както и средствата, които ще бъдат разпределени за всяка програма през 2014 г. чрез актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 30, параграф 2. Критерий за годишното разпределение по държави членки е броят на населението в районите, посочени в член 3, параграф 1, трета алинея и член 3, параграф 3, първа алинея.	Комисията приема едно-единствено решение, с което се определя списъкът на всички програми за сътрудничество и се посочват сумите на общата подкрепа от ЕФРР за всяка програма, както и средствата, които ще бъдат разпределени за всяка програма през 2014 г. чрез актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 30, параграф 2. Критерий за <u>годишното разпределение</u> по държави членки програми за сътрудничество е броят на населението в районите, посочени в член 3, параграф 1, трета алинея и член 3, параграф 3, първа алинея.
[...]	[...]

Изложение на мотивите

Трябва да се настоява за разпределяне на европейските средства по програми за сътрудничество. Запазването на настоящата система на разпределяне по държави (като последните имат задължението да разпределят бюджета за сътрудничество между съответните свои райони, които ги касаят) включва двоен риск: риск от небалансирани национални помощи за един и същ район и риск от запазване на логиката на „справедливата компенсация“, при която отделни държави членки, противно на логиката за сътрудничество, може да решат за уместно да си възстановят за даден район финансиране, което е поне равно на кредитите, които са му отпуснали.

Изменение 3

Член 4, параграф 7 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Средства за цел „Европейско териториално сътрудничество“	Средства за цел „Европейско териториално сътрудничество“
През 2015 и 2016 г. предвиденото годишно участие от ЕФРР за програмите по ЕИС и ИПП, за които до 30 юни в Комисията не е била представена нито една програма по трансграничните програми и програмите за морските басейни в рамките на ЕИС и ИПП, се разпределя за вътрешни програми за трансгранично сътрудничество в съответствие с параграф 1, буква а), в които участва съответната държава членка.	През 2015 и 2016 г. предвиденото годишно участие от ЕФРР за програмите по ЕИС и ИПП, за които до 30 юни в Комисията не е била представена нито една програма по трансграничните програми и програмите за морските басейни в рамките на ЕИС и ИПП, се разпределя за вътрешни програми за трансгранично сътрудничество в съответствие с параграф 1, буква а), в които участва съответната държава членка.

Изложение на мотивите

За разлика от настоящия период, предложението на Комисията предвижда, ако не се спази крайният срок за представяне на програмите, неусвоените средства по ЕФРР да се разпределят само за вътрешни програми за трансгранично сътрудничество, в които участва държавата членка. Тъй като това може да е във вреда на даден регион, в случай че не може да спази сроковете и още повече, ако не е отговорен за неспазването им, предлагаме да се запази сегашното положение.

Изменение 4

Член 5 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Тематична концентрация	Тематична концентрация
Тематичните цели, посочени в член 9 от Регламент (ЕС) № [...] /2012 [ROP], се съсредоточават, както следва:	Тематичните цели, посочени в член 9 от Регламент (ЕС) № [...] /2012 [ROP], се съсредоточават, както следва:
а) по всяка програма за трансгранично сътрудничество се избират до 4 тематични цели;	а) по всяка програма за трансгранично сътрудничество се избират до <u>4</u> тематични цели;
б) по всяка програма за трансгранично сътрудничество се избират до 4 тематични цели;	б) по всяка програма за трансгранично сътрудничество се избират до <u>4</u> тематични цели;
в) по програмите за междурегионално сътрудничество могат да се избират всички тематични цели в съответствие с член 2, параграф 3, буква а).	в) по програмите за междурегионално сътрудничество могат да се избират всички тематични цели в съответствие с член 2, параграф 3, буква а).

Изложение на мотивите

Целта на трансграничното сътрудничество е да спомогне за смекчаване на отрицателните последици от периферното разположение на граничните региони и за решаване на произтичащите от това проблеми; при този процес трябва да се установи и поддържа трансгранично сътрудничество във всички области на човешкия живот (интегриране на трансграничните райони). Оказва се подкрепа както на сътрудничеството, което има за цел преодоляване на проблемите чрез общи усилия, така и на сътрудничеството в подкрепа на интеграцията в различни области. С оглед на това, за граничните региони е жизненоважно да се поддържат, доколкото е възможно, широк кръг от ползващи се с подкрепа дейности, отговарящи на широкия спектър от сфери, в които протича трансгранично сътрудничество.

За трансграничното сътрудничество важат същите мотиви като за трансграничното. За всеки вид сътрудничество е жизненоважно да се поддържа възможно най-широк обхват на сътрудничество.

Изменение 5

Член 6, буква а) се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Инвестиционни приоритети [...] в областта на трансграничното сътрудничество: i) интеграция на трансграничните трудови пазари, включително трансгранична мобилност, съвместни местни инициативи за заетост и съвместно обучение (в рамките на тематичната цел за насърчаване на заетостта и подкрепа за мобилността на работната сила); ii) насърчаване на равенството между половете и на равни възможности през граница и насърчаване на социалното приобщаване през граница (в рамките на тематичната цел за насърчаване на социалното приобщаване и борба с бедността); iii) разработване и изпълнение на съвместни образователни и обучителни програми (в рамките на тематичната цел за инвестиции в уменията, образованието и ученето през целия живот); iv) насърчаване на правното и административно сътрудничество и сътрудничеството между гражданите и институциите (в рамките на тематичната цел за повишаване на институционалния капацитет и ефективна публична администрация);	Инвестиционни приоритети [...] в областта на трансграничното сътрудничество: i) интеграция на трансграничните трудови пазари, включително трансгранична мобилност, съвместни местни инициативи за заетост и съвместно обучение (в рамките на тематичната цел за насърчаване на заетостта и подкрепа за мобилността на работната сила); ii) насърчаване на равенството между половете и на равни възможности през граница и насърчаване на социалното приобщаване през граница (в рамките на тематичната цел за насърчаване на социалното приобщаване и борба с бедността); iii) разработване и изпълнение на съвместни образователни и обучителни програми (в рамките на тематичната цел за инвестиции в уменията, образованието и ученето през целия живот); iv) насърчаване на <u>междукulturното</u>, правното и административно сътрудничество и <u>различните форми на сътрудничество</u> между гражданите и институциите, <u>включително необходимите инфраструктури</u> (в рамките на тематичната цел за повишаване на институционалния капацитет и ефективна публична администрация); v) <u>инвестиции, насочени към създаване на трансгранични транспортни връзки и подобряване на тяхното качество, свързване на граничните региони с тях, развитие на трансграничните връзки и създаване на трансгранични системи за обществен транспорт (в рамките на тематичната цел за насърчаване на устойчивия транспорт и премахване на участъците с недостатъчен капацитет във всички ключови мрежови инфраструктури);</u> vi) <u>подпомагане на развитието на туризма и културата на пътуване като важен източник на заетост в граничните райони благодарение на инвестиции в публични инфраструктури и на създаването на съвместни туристически и културни услуги (в рамките на тематичната цел за насърчаване на заетостта и подпомагане на трудовата мобилност);</u> vii) <u>инвестиции в здравни и социални инфраструктури, както и в системи за сътрудничество между службите за спешна помощ, които допринасят за ефективно използване на ресурсите в трансграничните региони (в рамките на тематичната цел за насърчаване на социалното приобщаване и борба с бедността);</u> viii) <u>инвестиции в създаването на системи за презграничен обмен на информация (в рамките на тематичната цел за подобряване на достъпа до информационните и комуникационните технологии (ИКТ) и тяхното използване и качество);</u>

Изложение на мотивите

Вж. параграф 9 от раздел „Политически препоръки“.

Изменение 6

Член 6, буква б) се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
б) в областта на транснационалното сътрудничество: разработване и изпълнение на макрорегионални стратегии и стратегии за морските басейни (в рамките на тематичната цел за повишаване на институционалния капацитет и ефективна публична администрация).	б) в областта на транснационалното сътрудничество: разработване и изпълнение на макрорегионални стратегии, <u>други регионални стратегии, стратегии за функционалните райони</u> и стратегии за морските басейни (в рамките на тематичната цел за повишаване на институционалния капацитет и ефективна публична администрация).

Изложение на мотивите

Вж. параграф 14 от раздел „Политически препоръки“.

Изменение 7

Член 6 – създава се нова буква в)

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
	в) <u>в областта на трансграничното, транснационалното и междурегионалното сътрудничество: справяне с демографските промени и с тяхното въздействие върху услугите от общ интерес, устойчивото регионално развитие, партньорството между града и селото, както и териториалното сближаване като цяло; проекти за обмен в областта на гражданското общество и културата;</u>

Изложение на мотивите

Вж. параграф 11 от раздел „Политически препоръки“.

Изменение 8

Член 7, параграф 2, буква в) се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Съдържание на програмите за сътрудничество	Съдържание на програмите за сътрудничество
[...]	[...]
приноса на интегрираната стратегия за териториално развитие, посочена в договора за партньорство, включително:	приноса на интегрираната стратегия за териториално развитие, посочена в договора за партньорство, <u>в случай че се предвижда активно използване на различните механизми на оперативните програми,</u> включително:
i) механизмите, с които се гарантира координацията между фондовете, ЕЗФРСР, ЕФМДР и други инструменти за финансиране, национални и на Съюза, както и с Европейската инвестиционна банка (ЕИБ);	i) механизмите, с които се гарантира координацията между фондовете, ЕЗФРСР, ЕФМДР и други инструменти за финансиране, национални и на Съюза, както и с Европейската инвестиционна банка (ЕИБ);
ii) когато е целесъобразно, планиран интегриран подход към териториалното развитие на градските, селските и крайбрежните райони и районите с особени териториални характеристики, и по-специално уредбата за прилагане на членове 28 и 29 от Регламент (ЕС) № /2012 [POP];	ii) когато е целесъобразно, планиран интегриран подход към териториалното развитие на градските, селските и крайбрежните райони и районите с особени териториални характеристики, и по-специално уредбата за прилагане на членове 28 и 29 от Регламент (ЕС) № /2012 [POP];

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
iii) когато е целесъобразно, списъка на градовете, в които ще се изпълняват интегрирани действия за устойчиво градско развитие, и ориентировъчен размер на разпределяната годишно от ЕФРР подкрепа за тези действия;	iii) когато е целесъобразно, списъка на градовете, в които ще се изпълняват интегрирани действия за устойчиво градско развитие, и ориентировъчен размер на разпределяната годишно от ЕФРР подкрепа за тези действия;
iv) определяне на районите, в които ще се осъществява водено от общностите местно развитие;	iv) определяне на районите, в които ще се осъществява водено от общностите местно развитие;
v) когато е целесъобразно, приноса на планираните интервенции към макрорегионалните стратегии и стратегиите за морските басейни;	v) когато е целесъобразно, приноса на планираните интервенции към макрорегионалните стратегии и стратегиите за морските басейни;

Изложение на мотивите

Що се отнася до включването на информация относно специфичните форми на подкрепа за регионалното развитие, описани в член 7, параграф 2, буква в), считаме, че това е целесъобразно и задължително само в случаите, когато тези механизми ще бъдат използвани активно в рамките на оперативна програма, или когато има друга причина да се включи описание в програмния документ. Затова описанието на тези области в програмите за ЕТС не би следвало да е задължително, а да се включва само в случаите, когато това е целесъобразно и подходящо, по смисъла на разпоредбите, които предвижда компромисното предложение на датското председателство относно общия регламент (член 87, параграф 2) за програмите по цел 1.

Изменение 9

Член 7, параграф 2, буква ж), точка iv) се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
(iv) процедурата за създаване на съвместен секретариат;	(iv) процедурата за създаване на съвместен секретариат <u>и, когато е целесъобразно, на междинно звено или звена;</u>

Изложение на мотивите

Създаването на междинни звена се оказва изключително ефективно в редица програми. Затова Комитетът на регионите отправя искане този способ да бъде запазен там, където е доказал ефективността си.

Изменение 10

Член 11, параграф 2 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Избор на операции	Избор на операции
[...]	[...]
В избраните операции за трансгранично и транснационално сътрудничество участват бенефициери най-малко от две участващи държави, поне една от които е държава членка. Определена операция може да се изпълнява на територията на една-единствена държава, при условие че от това ще се възползва целият програмен район.	В избраните операции за трансгранично и транснационално сътрудничество участват бенефициери най-малко от две участващи държави, поне една от които е държава членка. Определена операция може да се изпълнява на територията на една-единствена държава, при условие че от това ще се възползва целият програмен район.

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
В операции в областта на междурегионалното сътрудничество по член 2, параграф 3, букви а) и б) участват бенефициери най-малко от три държави, поне две от които са държави членки.	В операции в областта на междурегионалното <u>и транснационално</u> сътрудничество по член 2, параграф 3, букви а) и б) участват бенефициери най-малко от три държави, поне две от които са държави членки. <u>Това условие не се отнася за програмите за транснационално сътрудничество в най-отдалечените региони, за които са в сила същите условия като тези, предвидени за трансграничното сътрудничество.</u>

Изложение на мотивите

Съгласно предложението на ЕК, транснационалното сътрудничество функционира при същите условия като трансграничното, тоест бенефициерите могат да произхождат само от две държави и операциите могат да се извършват само в една държава. Считаме, че в тази концепция за сътрудничеството не се отдава дължимото внимание на транснационалното измерение и че в този случай би следвало да се прилагат правилата за междурегионалното сътрудничество, посочени в настоящия параграф.

Освен това някои от настоящите програми за транснационално сътрудничество са предназначени специално за най-отдалечените региони. Изискването за включване на бенефициери от три страни в тези програми би усложнило значително нещата.

Изменение 11

Член 11, параграф 4 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Бенефициерите си сътрудничат при разработването, изпълнението, осигуряването на персонал и финансирането на операциите.	Бенефициерите си сътрудничат при разработването, изпълнението, осигуряването на персонал и финансирането на операциите. <u>Що се отнася до проектите от малък мащаб, тоест тези, на които са отпуснати по-малко от 35 000 евро по линия на ЕФРР, достатъчно е те да отговарят на два от четирите посочени критерия за сътрудничество.</u>

Изложение на мотивите

Необходимо е да се смекчи строгостта на критериите за определяне на трансграничния характер, по-специално за проектите от малък мащаб; те дават възможност за осъществяване на голям брой качествени проекти, които без съмнение допринасят за развитието на трансграничните връзки, но срещат трудности при покриването и на четирите критерия.

Изменение 12

Член 15 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Показатели по цел „Европейско териториално сътрудничество“ Общите показатели, посочени в приложението към настоящия регламент, се използват по целесъобразност и в съответствие с член 24, параграф 3 от Регламент (ЕС) № /2012 [ROP]. За базовите им стойности се задава нула и се определят количествени цели с натрупване за 2022 г. [...]	Показатели по цел „Европейско териториално сътрудничество“ <u>Моделите на Общите</u> показатели, посочени в приложението към настоящия регламент, се използват по целесъобразност и в съответствие с член 24, параграф 3 от Регламент (ЕС) № /2012 [ROP].. За базовите им стойности се задава нула и се определят количествени цели с натрупване за 2022 г. [...]

Изложение на мотивите

Общите показатели, изложени в приложението, следва да се разглеждат само като ориентировъчни. Следва да се определя за всеки отделен случай дали тези показатели са целесъобразни от гледна точка на програмата, целта и приоритета. Уреждането на въпроса за показателите чрез една толкова обща разпоредба не гарантира ефективност нито на съответната програма, нито на операциите. Освен това включените в приложението показатели предопределят приоритетите и видовете операции за всички програми.

Изменение 13

Член 16 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Техническа помощ Сумата на разпределените средства от ЕФРР за техническа помощ се ограничава до 6 % от общата сума, разпределена за програмата за сътрудничество, но не може да бъде по-малка от 1 500 000 EUR.	Техническа помощ Сумата на разпределените средства от ЕФРР за техническа помощ се ограничава до 6 % от общата сума, разпределена за програмата за сътрудничество, <u>до 8 % за програмите за сътрудничество с участието на всички държави членки и над този размер, ако управляващият орган централизира проверката на предоставени услуги или ако дадена програма избере да изпълни приоритета от макрорегионалната стратегия</u> , но не може да бъде по-малка от 1 500 000 EUR.

Изложение на мотивите

ЧетириТЕ общоевропейски проекта за териториално сътрудничество (ESPON, INTERACT, INTERREG IV С и URBACT) имат несъмнено по-малко разходи от инвестиционните проекти, но делът на административните разходи е по-висок поради естеството на дейностите (проучвания, експертни оценки, обмен на най-добри практики).

Изменение 14

Член 18 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Разходите за персонал могат да се изчисляват при единна ставка в размер до 15 % от преките разходи, различни от разходите за персонал по съответната операция.	Разходите за персонал могат да се изчисляват при единна ставка в размер до 15 % <u>30 %</u> от преките разходи, различни от разходите за персонал по съответната операция.

Изложение на мотивите

Вж. параграф 41 от раздел „Политически препоръки“.

Изменение 15

Член 19 – създава се нов параграф 4

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Допустимост на операциите по програмите за сътрудничество в зависимост от местоположението им	Допустимост на операциите по програмите за сътрудничество в зависимост от местоположението им [...] <u>4. Управляващият орган и националният орган разрешават прилагането на разпоредбите на параграф 2, по-конкретно в районите, където се срещат границите на три държави и където няма да бъдат осъществявани програми за трансгранично сътрудничество, даващи възможност за ефективно осъществяване на многостранни проекти.</u>

Изложение на мотивите

Въпреки че действащите разпоредби позволяват прилагането на „правилата за гъвкавост“ в рамките на програмите за трансгранично сътрудничество, държавите членки (или управляващите органи и националните органи) не се възползват често от тази възможност при изготвянето на програмите. Това усложнява осъществяването на проекти в многостранна регионална рамка, като например еврорегионите.

Изменение 16

Член 26 се изменя, както следва:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Използване на еврото С дерогация от член 123 от Регламент (ЕС) № [...] /2012 [POP] бенефициерите преизчисляват в евро разходи, извършени в друга валута, в рамките на месеца, в който са били извършени разходите.	Използване на еврото С дерогация от член 123 от Регламент (ЕС) № [...] /2012 [POP] бенефициерите преизчисляват в евро разходи, извършени в друга валута, в рамките на месеца, в който <u>са били извършени разходите са били представени за проверка, в съответствие с член 114, параграф 4, буква а) от общия регламент.</u>
Преизчисляването им се проверява от управляващия орган или контролора в държавата членка или в третата държава, в която се намира бенефициерът.	Преизчисляването им се проверява от управляващия орган или контролора в държавата членка или в третата държава, в която се намира бенефициерът.

Изложение на мотивите

Комитетът счита, че преизчисляването на националните валути в евро следва да се извършва в момента (освен ако не се използва обменният курс за месеца), в който разходите бъдат представени за проверка в съответствие с член 114, параграф 4, буква а) от общия регламент. Макар че тук въпросът е технически, считаме, че настоящите разпоредби, които предвиждат преизчисляване по обменния курс, валиден за периода, в който са извършени разходите, са неудачни и могат да създадат усложнения (а оттам и да повишат риска от грешки), особено предвид факта, че като цяло разходите, които се представят за проверка, се отнасят за различни периоди. Така в рамките на представянето на един-единствен „пакет“ от разходи за преизчисляването ще бъдат използвани няколко различни обменни курса. Считаме, че най-простото от техническа гледна точка и носещото най-малко рискове решение е всички представени разходи да се преизчисляват по един-единствен обменен курс – този, който е валиден през месеца, в който тези разходи са представени за проверка. Освен това предложеното изменение има за цел да повиши сигурността за бенефициерите от гледна точка на обема на ресурсите, които получават, тъй като това позволява да се съкрати периодът между преизчисляването на националните валути в евро и отпускането на безвъзмездните средства.

Брюксел, 19 юли 2012 г.

Председател
на Комитета на регионите
Mercedes BRESSO